

IBM InfoSphere Optim
Version 9.1

*Utilisation d'IBM InfoSphere Optim
Manager*



IBM InfoSphere Optim
Version 9.1

*Utilisation d'IBM InfoSphere Optim
Manager*



Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à la section «Remarques», à la page 29.

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
17, avenue de l'Europe
92275 Bois-Colombes Cedex*

© Copyright IBM Corporation 2008, 2012.

Table des matières

| | |
|--|----------|
| Avis aux lecteurs canadiens | v |
|--|----------|

| | |
|--|------------|
| A propos de cette publication | vii |
|--|------------|

Chapitre 1. Composants de solution

| | |
|--|----------|
| InfoSphere Optim | 1 |
| InfoSphere Optim Manager | 1 |
| Référentiel | 1 |
| InfoSphere Optim Proxy | 1 |
| Serveur | 2 |
| InfoSphere Optim Repository Services | 2 |
| Optim Service Interface | 2 |
| Mode d'exécution des services dans un référentiel à l'aide du gestionnaire et des autres composants. | 2 |

Chapitre 2. Objets de données

| | |
|---|----------|
| InfoSphere Optim | 5 |
| Alias de base de données | 5 |
| Définition d'accès. | 5 |
| Mappe de table | 6 |
| Mappe de colonne | 6 |
| Fichier d'extraction | 6 |
| Fichier de contrôle | 6 |
| Fichier de comparaison | 6 |
| Service | 6 |
| Entrée de service | 7 |
| Ensemble de services | 7 |
| Groupe de services | 7 |
| Afficher les étapes | 7 |
| Administration de référentiel | 7 |

Chapitre 3. Exécution de services de niveau test ou production dans un référentiel

| | |
|---|----------|
| Chapitre 3. Exécution de services de niveau test ou production dans un référentiel | 9 |
| Démarrage du gestionnaire sur un serveur d'applications | 9 |
| Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications | 9 |

| | |
|--|----|
| Configuration du gestionnaire | 10 |
| Attribution d'un service à un serveur. | 10 |
| Modification des entrées de service | 11 |
| Création d'un ensemble de services | 12 |
| Création d'un groupe de services | 12 |
| Accord d'un accès utilisateur à un groupe de services. | 13 |
| Création d'un onglet défini par l'utilisateur dans le gestionnaire | 13 |
| Changement de l'accès aux onglets du gestionnaire | 13 |
| Exportation d'une base de données de référentiel | 14 |
| Sauvegarde d'un référentiel | 15 |
| Restauration d'un référentiel à partir d'une sauvegarde | 15 |
| Accord d'un accès au référentiel à une autre solution produit | 16 |
| Utilisation du gestionnaire | 16 |
| Exécution d'un service ou d'un ensemble de services. | 16 |
| Planification d'un service ou d'un ensemble de services. | 17 |
| Arrêt d'un ensemble de services | 18 |
| Surveillance de l'état des instances de service à l'aide du gestionnaire | 18 |
| Exécution du traitement de ligne de commande | 20 |

Annexe. Référence de l'interface utilisateur InfoSphere Optim Manager

| | |
|--|-----------|
| Annexe. Référence de l'interface utilisateur InfoSphere Optim Manager | 23 |
| Tableau de bord | 23 |
| Configuration | 24 |
| Gestion des services | 25 |
| Surveillance des services | 27 |
| Préférences | 28 |

| | |
|----------------------------|-----------|
| Remarques | 29 |
| Marques | 31 |

| | |
|------------------------|-----------|
| Index | 33 |
|------------------------|-----------|

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

| IBM France | IBM Canada |
|-------------------------------|------------------------|
| ingénieur commercial | représentant |
| agence commerciale | succursale |
| ingénieur technico-commercial | informaticien |
| inspecteur | technicien du matériel |

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.








OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

| France | Canada | Etats-Unis |
|--|---|-------------------|
|  (Pos1) |  | Home |
| Fin | Fin | End |
|  (PgAr) |  | PgUp |
|  (PgAv) |  | PgDn |
| Inser | Inser | Ins |
| Suppr | Suppr | Del |
| Echap | Echap | Esc |
| Attn | Intrp | Break |
| Impr écran | ImpEc | PrtSc |
| Verr num | Num | Num Lock |
| Arrêt défil | Défil | Scroll Lock |
|  (Verr maj) | FixMaj | Caps Lock |
| AltGr | AltCar | Alt (à droite) |

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

A propos de cette publication

Le présent document décrit comment configurer et utiliser IBM InfoSphere Optim Manager pour exécuter et gérer des services de niveau test et production situés dans un référentiel.

Chapitre 1. Composants de solution InfoSphere Optim

Les composants de solution IBM® InfoSphere Optim vous permettent d'exécuter et de gérer des services de niveau test et production dans un référentiel.

InfoSphere Optim Manager

IBM InfoSphere Optim Manager est une application Web que vous pouvez utiliser pour configurer, gérer, exécuter et surveiller les services de gestion des données. Vous pouvez également utiliser InfoSphere Optim Manager pour procéder à une maintenance de base sur le référentiel. InfoSphere Optim Manager est également appelé *gestionnaire*.

Pour exécuter des services que vous développez à l'aide de IBM InfoSphere Optim Designer, accédez au gestionnaire via InfoSphere Optim Designer. (InfoSphere Optim Designer est également appelé *concepteur*.)

Pour exécuter et gérer les services en phase de test ou de production, accédez au gestionnaire via un serveur d'applications. Par exemple, le gestionnaire est fourni avec une version de WebSphere Application Server Community Edition, sur laquelle vous pouvez déployer le gestionnaire avec une configuration minimale. Vous pouvez ensuite accéder au gestionnaire sur le serveur d'applications et l'utiliser pour exécuter et gérer des services dans le référentiel.

Référentiel

Le *référentiel* est une zone de stockage de persistance destinée aux données et aux autres ressources d'application.

Pour les solutions InfoSphere Optim, le référentiel correspond à l'emplacement central qui contient toutes les informations sur les services en phase de développement, de test ou de production. Le référentiel contient un registre qui inclut les emplacements de tous les composants qui utilisent le référentiel. Il contient également les informations de configuration du gestionnaire et de l'interface de service.

Vous pouvez installer et utiliser plusieurs référentiels, mais chaque instance de composant peut uniquement utiliser un référentiel à la fois.

Chaque référentiel se compose d'un serveur de référentiel et d'un gestionnaire de référentiels. Le serveur de référentiel est une base de données Informix configurée de manière spécifique pour contenir les informations de service des solutions de gestion des données IBM InfoSphere Optim. Le gestionnaire de référentiels est l'application de gestion des référentiels qui gère le serveur de référentiel. Vous pouvez obtenir un référentiel en installant le gestionnaire de référentiels et le serveur de référentiel sur un seul et unique ordinateur Linux ou UNIX. Vous pouvez également obtenir un référentiel en installant IBM InfoSphere Optim Repository. InfoSphere Optim Repository est une image VMware d'un environnement Linux qui contient des instances préconfigurées du gestionnaire de référentiels et du serveur de référentiel. Utilisez VMware Player ou un logiciel similaire pour lire l'image VMware.

InfoSphere Optim Proxy

IBM InfoSphere Optim Proxy est un processus en exécution constante qui reçoit les demandes de service du gestionnaire et transfère les demandes de service au serveur pour la phase de traitement. InfoSphere Optim Proxy est également appelé *proxy*.

Pour obtenir des performances optimales, installez le proxy et le serveur sur un ordinateur équipé de connexions rapides aux sources de données que vous traitez.

Serveur

Le serveur est le composant qui traite les demandes de service. Lorsque le proxy reçoit une demande de service, il transfère la demande au serveur. Le serveur lit les données provenant des sources de données et écrit les données dans les sources de données, conformément aux instructions fournies dans la demande de service.

Pour obtenir des performances optimales, installez le proxy et le serveur sur un ordinateur équipé de connexions rapides aux sources de données que vous traitez. Pour installer le serveur, installez IBM InfoSphere Optim à partir du tableau de bord du serveur.

InfoSphere Optim Repository Services

IBM InfoSphere Optim Repository Services est le logiciel client Informix destiné à la base de données de référentiel. Le serveur peut se connecter à un référentiel uniquement si InfoSphere Optim Repository Services est également installé sur l'ordinateur. InfoSphere Optim Repository Services est également appelé *services de référentiel*.

Optim Service Interface

Optim Service Interface est une application Web qui peut être utilisée par d'autres applications pour exécuter, surveiller et gérer des services. Optim Service Interface est également appelé *interface de service*.

L'interface de service accepte les demandes HTTP et les contenus de demande XML, le cas échéant. L'interface de service traite la demande et renvoie un code de réponse HTTP et un document de sortie, le cas échéant.

Mode d'exécution des services dans un référentiel à l'aide du gestionnaire et des autres composants

Les composants doivent fonctionner ensemble pour exécuter une demande de service avec succès.

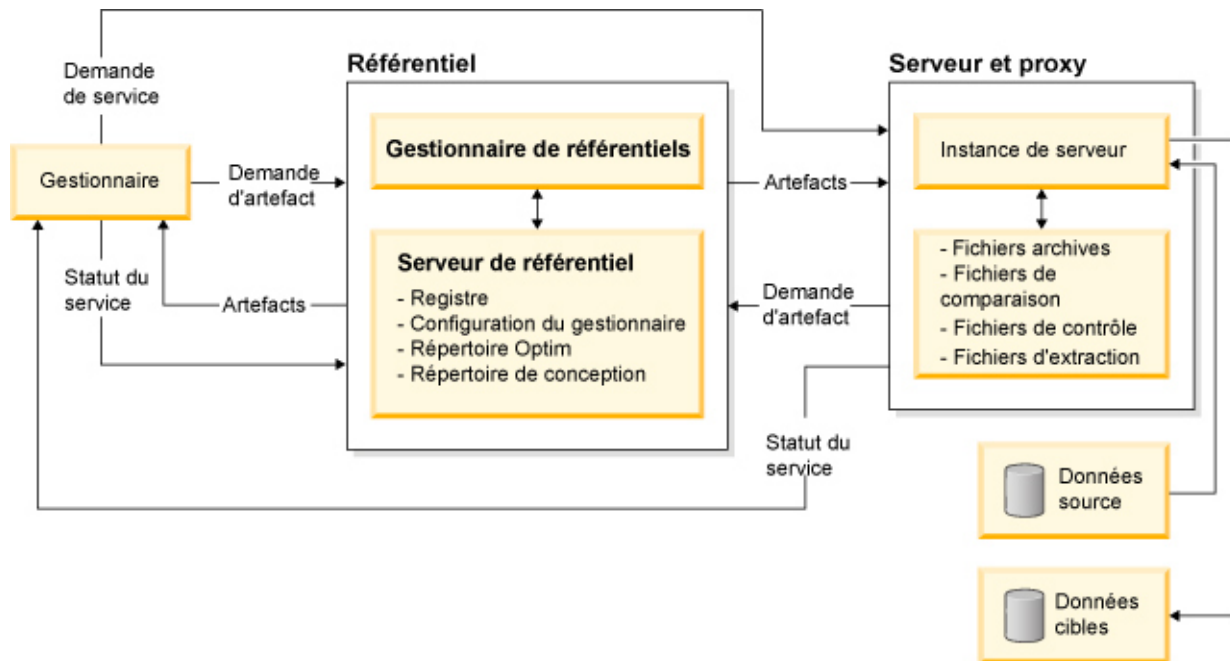


Figure 1. Composants exécutant un service

Ce diagramme présente la façon dont les composants fonctionnent ensemble pour exécuter un service :

1. L'utilisateur accède au gestionnaire pour afficher la liste des services disponibles.
2. Le gestionnaire demande au référentiel la liste des services disponibles et le référentiel lui envoie la liste.
3. L'utilisateur sélectionne le service à exécuter.
4. Le gestionnaire transmet la demande de service au proxy auquel le service est affecté.
5. Le proxy lance l'instance du serveur afin de traiter la demande de service.
6. Le serveur traite la demande de service. En fonction du type de service, le serveur peut demander et recevoir des informations de service supplémentaires issues du référentiel, accéder à des données issues d'une source de données, lire et modifier des fichiers stockés sur le serveur et écrire des données sur la source de données.
7. Une fois le service terminé, l'instance de serveur se ferme.
8. Le gestionnaire lit le statut du service sur le serveur et met à jour le référentiel.
9. L'utilisateur accède au gestionnaire pour vérifier que le service s'est terminé avec succès.
10. Le gestionnaire lit le statut de service sur le référentiel et l'affiche à l'écran.

Chapitre 2. Objets de données InfoSphere Optim

Les solutions IBM InfoSphere Optim utilisent des objets de données et des modèles pour le traitement et le suivi du statut du traitement. Ces objets de données sont stockés dans un répertoire Optim, enregistré dans une base de données.

Alias de base de données

Un *alias de base de données* est le nom abrégé utilisé pour identifier les paramètres requis pour se connecter à une base de données spécifique.

Un nom d'alias de base de données est utilisé comme qualificatif de poids fort pour un nom d'objet ou de table. Il fournit les informations dont Optim a besoin pour accéder à la base de données appropriée. Un alias de base de données est requis chaque fois qu'un objet de base de données est référencé. Par exemple, un nom d'alias de base de données est utilisé pour qualifier le nom d'une table de base de données référencée dans une définition d'accès.

Définition d'accès

Une *définition d'accès* est une déclaration qui identifie la table initiale, les tables associées, les relations et les critères de sélection qui définissent les données à traiter.

Une définition d'accès identifie les tables, la traversée de relation et les critères de sélection des données à traiter. Une définition d'accès peut également identifier les tables à partir desquelles les données archivées sont supprimées. Elle fournit également les paramètres des index et des actions d'archivage : les instructions SQL définies par l'utilisateur s'exécutent à des points prédéfinis dans un processus d'archivage ou de restauration. Vous pouvez sélectionner une définition d'accès nommée ou en créer une pour une demande d'archivage unique.

Une définition d'accès vous permet d'effectuer les tâches suivantes :

- Identifier les tables à partir desquelles les données sont archivées dans le processus d'archivage. Vous pouvez insérer le nom d'une table unique et demander qu'Optim lise et fournisse les noms de toutes les tables associées. L'une des tables est identifiée comme étant la table initiale, ou la table à partir de laquelle les données sont archivées en premier.
- Identifier les tables à partir desquelles les données sont supprimées après l'archivage. Vous pouvez définir une option permettant de consulter et de modifier vos sélections avant que les données ne soient supprimées.
- Sélectionner des relations à traverser ainsi que le sens de la traversée lors de l'archivage des données. Vous pouvez utiliser des relations définies avec la base de données et créer des relations dans le répertoire Optim de sorte à répliquer les relations gérées par vos applications.
- Définir des critères pour l'ensemble des lignes associées à archiver. Les critères peuvent être définis de l'une des manières suivantes :
 - Critères de sélection basés sur l'âge des données ou des valeurs dans une ou plusieurs colonnes.
 - Liste sélectionnée manuellement de lignes de la table initiale (sélection directe).
- Configuration des index à créer lorsque les données sont archivées.
- Définition d'actions d'archivage à exécuter lorsque les données sont archivées ou restaurées.
- Passage en revue de la manière dont Optim traverse la base de données de sorte à garantir que les données correctes sont archivées (en utilisant la fonction d'affichage des étapes).

Mappe de table

Une *mappe de table* est une mappe qui définit les spécifications de corrélation des tables source et cible contenant des données compatibles.

Une mappe de table identifie et met en correspondance deux tables ou ensembles de tables dans un processus d'insertion ou de chargement utilisé dans un processus de restauration. Une mappe de table peut également exclure une ou plusieurs tables du traitement.

Une mappe de table peut également référencer une mappe de colonne. Référez une mappe de colonne pour mapper des colonnes portant des noms différents, pour transformer des valeurs de colonne source avant l'insertion, et pour ignorer le traitement de colonnes spécifiées.

Une mappe de table est obligatoire pour un processus d'insertion, de chargement ou de restauration.

Mappe de colonne

Une *mappe de colonne* est une mappe qui définit les spécifications de mappage des colonnes contenant des données compatibles entre les tables source et cible.

Une mappe de table peut référencer une mappe de colonne pour effectuer les tâches suivantes :

- Mapper une colonne source à une colonne cible portant un nom différent ;
- Transformer les valeurs d'une colonne source avant de les insérer dans les colonnes cibles ;
- Ignorer le traitement des colonnes spécifiques.

Une procédure de mappe de colonne facilite les transformations de données d'un processus qui vont au-delà de la portée des fonctions de la mappe de colonne.

Fichier d'extraction

Un *fichier d'extraction* est un fichier qui contient un ensemble de lignes associées extraites d'une ou de plusieurs tables, sauvegardées au format propriétaire. Un fichier d'extraction peut contenir des données et/ou des définitions d'objet.

Les fichiers d'extraction utilisent l'extension de fichier .xf par défaut. Les fichiers d'extraction sont stockés dans le répertoire de données spécifié dans les options personnalisées.

Fichier de contrôle

Un *fichier de contrôle* est un fichier généré automatiquement qui enregistre les spécifications de processus ainsi que la réussite ou l'échec du traitement.

Les fichiers de contrôle utilisent l'extension de fichier .cf par défaut.

Fichier de comparaison

Un *fichier de comparaison* est un fichier qui contient les résultats globaux d'une demande de comparaison InfoSphere Optim (c'est-à-dire, une comparaison de deux sources de données). Un fichier de comparaison n'est pas un rapport, mais peut être utilisé pour générer plusieurs rapports avec différents paramètres.

Service

Un *service* est une unité de travail accomplie par une interaction entre des dispositifs informatiques. Les services de gestion des données InfoSphere Optim permettent d'archiver, de déplacer, de comparer, d'éditer et de transformer des objets métier dans les sources de données de votre entreprise.

Entrée de service

Chaque service de gestion des données InfoSphere Optim peut utiliser des entrées de variable. Les entrées variables ont des valeurs par défaut que vous pouvez modifier avant d'exécuter un service. Vous pouvez réinitialiser les entrées sur leurs valeurs par défaut à tout moment.

Les entrées de service sont également appelées *substitutions*.

Ensemble de services

Un *ensemble de services* est une liste ordonnée de services. Lorsque vous exécutez un ensemble de services, le gestionnaire exécute chaque service de l'ensemble de services un par un, dans l'ordre indiqué. Créez un ensemble de services pour faciliter l'exécution de services connexes dans un ordre précis.

Groupe de services

Un *groupe de services* est un ensemble de services consultables, exécutables ou planifiables uniquement par certains utilisateurs. Si un service se trouve dans un groupe de services, un utilisateur peut afficher ou exécuter le service uniquement s'il dispose des droits d'accès à ce groupe.

Afficher les étapes

Les services de gestion des données InfoSphere Optim exécutent les tâches selon un ordre d'étapes bien défini. Pour déterminer la procédure d'un service, vous pouvez consulter les étapes menées à bien par le service pour exécuter une tâche.

Dans le gestionnaire, vous pouvez passer en revue les étapes pour chaque service sur la page **Gestion des services**. Chaque étape présente la table traitée, la méthode utilisée pour sélectionner les lignes dans la table et des informations générales sur les changements apportés aux lignes de la table.

Administration de référentiel

Les services et les informations de configuration se situent dans un référentiel central. Vous pouvez utiliser le gestionnaire pour effectuer des actions de maintenance sur le référentiel et pour administrer l'accès utilisateur au référentiel.

Chapitre 3. Exécution de services de niveau test ou production dans un référentiel

Utilisez IBM InfoSphere Optim Manager avec d'autres composants de solution InfoSphere Optim pour exécuter les services de niveau test ou production développés avec IBM InfoSphere Optim Designer qui se trouvent dans un référentiel.

Démarrage du gestionnaire sur un serveur d'applications

Pour utiliser le gestionnaire afin d'exécuter et de gérer les services de niveau test ou production, vous devez commencer par démarrer le gestionnaire sur son serveur d'applications. Une fois le gestionnaire démarré sur le serveur d'applications, vous pouvez y accéder à tout moment.

Avant de pouvoir démarrer le gestionnaire, vous devez l'installer. Vous devez également configurer le gestionnaire et les composants que le gestionnaire utilise pour exécuter les services. Par exemple, vous devez déployer le fichier WAR du gestionnaire dans le serveur d'applications.

Pour démarrer le gestionnaire sur un serveur d'applications :

1. Démarrez le serveur d'application. Si le serveur d'applications est paramétré pour démarrer automatiquement l'application Web du gestionnaire, ce dernier démarre immédiatement après le serveur d'applications. Si vous avez déployé le gestionnaire dans la version de WebSphere Application Server Community Edition fournie avec le gestionnaire, passez à l'étape suivante. Au cours de cette étape, *répertoire_installation_partagé* est le répertoire d'installation que vous avez spécifié pour le gestionnaire.
 - Sous Microsoft Windows : Cliquez sur **Démarrer > Tous les programmes > IBM InfoSphere > Optim > Démarrer WAS-CE** ou exécutez le script *répertoire_installation_partagé\WebSphere\AppServerCommunityEdition\bin\startup.bat*.
 - Ordinateurs Linux ou UNIX : exécutez le script *répertoire_installation_partagé/WebSphere/AppServerCommunityEdition/bin/startup.sh*.
2. Si nécessaire, démarrez l'application Web du gestionnaire à l'aide de la console du serveur d'applications. Si vous avez déployé le gestionnaire dans la version de WebSphere Application Server Community Edition fournie avec le gestionnaire, passez aux étapes suivantes :
 - a. Utilisez un navigateur Web pour accéder à la console d'administration et s'y connecter. L'emplacement par défaut est : `http://nom_hôte:port/console/`, où *nom_hôte* est le nom d'hôte ou l'adresse IP de l'ordinateur WebSphere Application Server Community Edition et *port* est le numéro de port. Le numéro de port par défaut est 8080. Utilisez l'identificateur utilisateur `system` et le mot de passe `manager` pour accéder à la console d'administration.
 - b. Cliquez sur **Web App WARs** (Fichiers WAR de l'application Web).
 - c. Cliquez sur **Démarrer** pour le composant dont l'adresse URL contient `/optim`.

Pour automatiser le démarrage du gestionnaire après avoir redémarré l'ordinateur, configurez le serveur d'applications comme un service Windows ou un démon Linux ou UNIX.

Concepts associés:

Configuration du gestionnaire et d'autres composants

Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications

Pour exécuter et gérer les services de niveau de production ou de niveau test, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

Pour accéder au gestionnaire sur un serveur d'applications, utilisez un navigateur Web pour accéder au gestionnaire et fermer sa session. L'emplacement est le suivant, *nom_hôte* et *port* étant le nom d'hôte et le port du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie.

- Pour la version en couleurs par défaut du gestionnaire, utilisez `http://nom_hôte:port/optim/console`.
- Pour une version à contraste élevé du gestionnaire qui utilise un texte noir sur fond blanc, utilisez `http://nom_hôte:port/optim/console#contrast=bw`.
- Pour une version à contraste élevé du gestionnaire qui utilise un texte blanc sur fond noir, utilisez `http://nom_hôte:port/optim/console#contrast=wb`.

Si vous déployez le gestionnaire dans la version de WebSphere Application Server Community Edition fournie avec le gestionnaire, le port par défaut est 8443. Votre navigateur est susceptible de vous avertir d'un problème lié au certificat de sécurité du site Web. Ignorez cet avertissement si vous utilisez SSL pour accéder à une application Web qui utilise un certificat autosigné. Choisissez de continuer sur le site Web.

Si vous ne pouvez pas accéder au gestionnaire, vérifiez que les instructions suivantes sont avérées.

- Le gestionnaire est démarré sur le serveur d'applications où le gestionnaire est déployé.
- Vous pouvez accéder au serveur d'applications sur lequel le gestionnaire est déployé à partir de votre ordinateur.
- Votre navigateur Web est pris en charge par le gestionnaire et utilise une version prise en charge du plug-in Adobe Flash Player.

Vous pouvez utiliser le navigateur pour ajouter un signet à l'emplacement pour un accès ultérieur.

Configuration du gestionnaire

Pour exécuter des services de niveau test ou production dans un référentiel, un administrateur doit commencer par installer et démarrer les composants que vous utilisez pour exécuter ces services. L'administrateur peut ensuite connecter le gestionnaire aux autres composants et affecter les services aux serveurs.

Avant de commencer, vous devez utiliser un navigateur Web pour accéder et vous connecter au gestionnaire. L'emplacement par défaut est : `http://nom_hôte:port/optim/console/`, où *nom_hôte* et *port* correspondent au nom d'hôte et au port du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie. Si vous installez la version de WebSphere Application Server Community Edition livrée avec le gestionnaire et que vous déployez le gestionnaire vers cette copie de WebSphere Application Server Community Edition, le port par défaut est 8080.

Si vous ne pouvez pas accéder au gestionnaire, vérifiez que ce dernier est démarré par l'administrateur du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie, que vous pouvez accéder au serveur d'applications à partir de votre ordinateur et que votre navigateur Web est pris en charge par le gestionnaire et utilise une version prise en charge du plug-in Adobe Flash Player.

Attribution d'un service à un serveur

Le gestionnaire vous permet d'attribuer un service à un serveur. Vous devez attribuer un service à un serveur avant de pouvoir exécuter le service. Tous les services faisant partie d'un ensemble de services doivent être attribués à un serveur avant de pouvoir exécuter l'ensemble de services.

Seuls les utilisateurs dotés d'un rôle d'administrateur, d'opérateur ou de demandeur peuvent attribuer un service à un serveur. Pour attribuer un service à un serveur, un utilisateur doit avoir accès à l'onglet

Gestion des services.

Vous pouvez attribuer un service à un serveur uniquement si le serveur est en ligne et s'il est configuré pour exécuter les services. Si le serveur auquel vous souhaitez attribuer un service n'est pas disponible, contactez votre administrateur. L'administrateur doit vérifier que les conditions suivantes sont remplies :

- Le proxy et le serveur doivent être installés sur l'ordinateur serveur.
- Si le serveur n'est pas installé à l'emplacement par défaut sur l'ordinateur serveur, le proxy doit être configuré avec l'emplacement du serveur.
- Si un référentiel incorrect a été spécifié lors de l'installation du proxy, ce dernier doit être configuré avec l'emplacement correct du référentiel.
- L'ordinateur serveur doit être en cours d'exécution.
- Le proxy doit être en cours d'exécution sur l'ordinateur serveur.
- La connexion réseau entre l'ordinateur serveur et l'ordinateur du référentiel ne doit pas être entravée.

Pour attribuer un service à un serveur à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Ouvrez le dossier **Services**, cliquez sur le service, puis sur **Affecter le serveur**.
4. Suivez les étapes de l'assistant.

Tâches associées :

«Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications», à la page 9

Pour exécuter et gérer les services de niveau de production ou de niveau test, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

Modification des entrées de service

Chaque service contient des valeurs par défaut que le service utilise pour exécuter sa tâche (le nom d'utilisateur et le mot de passe permettant d'accéder à une source de données par exemple). Une fois qu'un service est ajouté à un référentiel, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour modifier les valeurs utilisées par le service. Vous pouvez également restaurer les entrées de service à leurs valeurs par défaut.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur, de concepteur, d'opérateur ou de demandeur peuvent changer le plan d'un service. Pour modifier les entrées d'un service, un utilisateur doit avoir accès à l'onglet **Gestion des services**. Si le service fait partie de groupes de services, l'utilisateur doit avoir accès aux groupes de services auxquels le service appartient.

Pour modifier les entrées de service à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Ouvrez le dossier **Services**, puis cliquez sur le service désiré.
4. Cliquez sur **Entrées**, modifiez les valeurs en entrée, puis cliquez sur **Sauvegarder**. Les changements que vous apportez aux entrées de service sont sauvegardés jusqu'à ce que vous modifiez à nouveau les entrées de service ou que vous rétablissiez les valeurs par défaut du service. Les changements apportés aux entrées de service s'appliquent lorsque vous exécutez le service seul et lorsque vous exécutez un ensemble de services qui contient le service.

Tâches associées :

«Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications», à la page 9

Pour exécuter et gérer les services de niveau de production ou de niveau test, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

«Attribution d'un service à un serveur», à la page 10

Le gestionnaire vous permet d'attribuer un service à un serveur. Vous devez attribuer un service à un serveur avant de pouvoir exécuter le service. Tous les services faisant partie d'un ensemble de services doivent être attribués à un serveur avant de pouvoir exécuter l'ensemble de services.

Création d'un ensemble de services

Un *ensemble de services* est une liste ordonnée de services. Lorsque vous exécutez un ensemble de services, le gestionnaire exécute chaque service de l'ensemble de services un par un, dans l'ordre indiqué. Créez un ensemble de services pour exécuter des services associés en une seule fois.

Avant de créer un ensemble de services, assurez-vous que les services devant être inclus dans l'ensemble de services ont été testés et qu'ils sont stables. Les ensembles de services sont spécifiques à la version. Lorsque vous exécutez un ensemble de services, le gestionnaire exécute la version spécifique à chaque service inclus dans l'ensemble de services. Pour utiliser une version plus récente d'un service, vous devez créer un autre ensemble de services qui spécifie la version plus récente du service.

Pour créer un ensemble de services :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Cliquez sur **Créer un jeu de services**.
4. La boîte de dialogue permet de sélectionner et de définir l'ordre des services inclus dans l'ensemble de services. Si vous souhaitez que l'ensemble de services continue à exécuter les services suivants dans l'ensemble de services après l'échec d'un service, décochez la case **Arrêter en cas d'échec du service**.
5. Lorsque vous avez sélectionné tous les services que vous souhaitez sélectionner pour l'ensemble de services, et que ces services sont dans l'ordre souhaité, cliquez sur **OK**.

Création d'un groupe de services

Un *groupe de services* est un ensemble de services qui doivent être exécutés ou planifiés uniquement par des utilisateurs spécifiques. Créez des groupes de services pour contrôler quels utilisateurs peuvent exécuter quels services.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur peuvent créer un groupe de services.

Pour créer un groupe de services :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Utilisateurs et groupes**.
4. Cliquez sur **Gestion des groupes**.
5. Cliquez sur **Ajouter un groupe**.
6. Entrez un nom et une description pour le groupe de services, puis cliquez sur **OK**.
7. Sélectionnez le groupe de services de votre choix dans la liste, puis cliquez sur **Ajouter des services au groupe**.
8. Sélectionnez un service que vous souhaitez ajouter au groupe de services, puis cliquez sur **OK**. Répétez cette étape pour chaque service que vous souhaitez ajouter au groupe.

Accord d'un accès utilisateur à un groupe de services

Un *groupe de services* est un ensemble de services qui doivent être exécutés ou planifiés uniquement par des utilisateurs spécifiques. Si un service se trouve dans un groupe de services, un utilisateur peut exécuter le service uniquement s'il dispose des droits d'accès à ce groupe.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur peuvent accorder un accès utilisateur à un groupe de services.

Pour accorder un accès utilisateur à un groupe de services :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Utilisateurs et groupes**.
4. Cliquez sur **Gestion des utilisateurs**.
5. Sélectionnez l'utilisateur souhaité, puis cliquez sur **Accorder l'accès utilisateur**.
6. Sélectionnez le groupe de services, puis cliquez sur **OK**.

Tâches associées :

«Création d'un groupe de services», à la page 12

Un *groupe de services* est un ensemble de services qui doivent être exécutés ou planifiés uniquement par des utilisateurs spécifiques. Créez des groupes de services pour contrôler quels utilisateurs peuvent exécuter quels services.

Création d'un onglet défini par l'utilisateur dans le gestionnaire

Le gestionnaire peut inclure des onglets définis par l'utilisateur qui contiennent des applications Web ou des sites Web.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle d'administrateur peuvent créer des onglets définis par l'utilisateur dans le gestionnaire.

Pour créer un onglet défini par l'utilisateur dans le gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Onglets**.
4. Cliquez sur **Ajouter un onglet défini par l'utilisateur**.
5. Entrez le libellé et la description souhaités pour le nouvel onglet et l'URL (Uniform Resource Locator) de l'application Web ou du site Web, puis cliquez sur **OK**.

Changement de l'accès aux onglets du gestionnaire

Tous les utilisateurs du gestionnaire sont autorisés à visualiser tous les onglets du gestionnaire par défaut. Un utilisateur peut visualiser tous les onglets même s'il n'est pas autorisé à exécuter une quelconque action sur les onglets. Vous pouvez simplifier l'interface du gestionnaire en masquant les onglets pour les utilisateurs n'ayant pas un rôle d'administrateur.

Seuls les utilisateurs jouant un rôle d'administrateur peuvent changer l'accès aux onglets du gestionnaire.

Pour changer l'accès aux onglets du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Onglets**.

4. Désactivez l'option **Afficher** des onglets que vous souhaitez masquer pour les utilisateurs n'ayant pas de rôle d'administrateur. Sélectionnez **Afficher** pour les onglets que vous souhaitez rendre accessibles à tous les utilisateurs.

Les changements prennent effet lorsque les utilisateurs ferment la session du gestionnaire.

Tâches associées :

«Création d'un onglet défini par l'utilisateur dans le gestionnaire», à la page 13

Le gestionnaire peut inclure des onglets définis par l'utilisateur qui contiennent des applications Web ou des sites Web.

Exportation d'une base de données de référentiel

Vous pouvez exporter le contenu des bases de données du référentiel vers les fichiers de votre ordinateur. Vous pouvez ensuite importer le contenu des fichiers dans un autre référentiel afin d'obtenir une copie fonctionnelle du référentiel. Vous pouvez également exporter une base de données de référentiel et envoyer le fichier d'exportation vers le support produit d'IBM afin d'aider à diagnostiquer le problème.

Chaque référentiel contient les bases de données suivantes :

- La base de données *rrdb* contient des informations sur le service ainsi que l'emplacement des composants de solution InfoSphere Optim associés au référentiel.
- La base de données *optimpod* contient les informations de configuration du gestionnaire ainsi que les objets de données requis pour exécuter les services. Par exemple, la base de données *optimpod* contient des définitions d'accès, des mappes de table, des mappes de colonne, des clés primaires et des relations.

Vous devez exporter et importer ces deux bases de données pour obtenir une copie fonctionnelle du référentiel.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur peuvent exporter une base de données de référentiel.

Pour exporter le contenu d'une base de données dans le référentiel :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Référentiel**.
4. Cliquez sur **Administration**.
5. Cliquez sur **Exporter la base de données**.
6. Sélectionnez la base de données à exporter et cliquez sur **Exporter**.
7. Indiquez l'emplacement dans lequel vous souhaitez sauvegarder le contenu de la base de données exportée et cliquez sur **Sauvegarder**. Ne modifiez pas les noms des fichiers (*optimpod.zip* et *rrdb.zip*).

Pour importer les fichiers d'exportation de la base de données de référentiel dans un autre référentiel :

1. Arrêtez le serveur de référentiel en vous connectant à l'ordinateur du référentiel et en entrant la commande *stoprepo*.
2. Copiez les fichiers de la base de données exportée dans le dossier *baseoptim\data* sur l'ordinateur du référentiel, où *baseoptim* correspond au dossier d'installation de base des composants de solution InfoSphere Optim. Par exemple, sous Linux, le dossier d'installation de base par défaut est */opt/IBM/InfoSphere/Optim/*.
3. Renommez les fichiers comme suit : *optim-repository-export-optimpod.zip* et *optim-repository-export-rrdb.zip*.
4. Exécutez le script *baseoptim/repo/tools/optimcmd/importrepository.bat* sur l'ordinateur du référentiel.

Sauvegarde d'un référentiel

Sauvegardez régulièrement votre référentiel de sorte à garantir que vous pourrez récupérer de pannes matérielles ou de suppressions accidentelles de fichiers. La présente rubrique vous indique comment sauvegarder votre référentiel à la demande à l'aide de la commande **UNLOAD** de l'utilitaire Informix DB-Access.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur peuvent sauvegarder un référentiel. Le référentiel n'est pas disponible lors de la sauvegarde.

Pour sauvegarder un référentiel :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Référentiel**.
4. Cliquez sur **Administration**.
5. Cliquez sur **Sauvegarder le référentiel**.
6. Indiquez si vous souhaitez effectuer une sauvegarde intégrale ou incrémentielle des modifications apportées depuis la dernière sauvegarde et cliquez sur **Sauvegarder**.

Par défaut, les sauvegardes sont stockées dans /opt/IBM/InfoSphere/Optim/repo/server/ids11750/backups sur l'ordinateur du référentiel. Une fois la sauvegarde terminée, copiez les fichiers de sauvegarde du dossier de sauvegarde vers un autre ordinateur. La copie des fichiers de sauvegarde vers un autre ordinateur garantit que vous pourrez disposer de sauvegardes disponibles en cas de panne matérielle. Montez une unité externe dans l'ordinateur du référentiel ou utilisez un FTP pour copier des sauvegardes du référentiel vers un autre ordinateur.

Restauration d'un référentiel à partir d'une sauvegarde

Restaurez les informations sur le service et la configuration dans votre référentiel en cas de suppression accidentelle des données ou de panne matérielle. La présente rubrique vous indique comment restaurer votre référentiel à partir d'une sauvegarde qui a été lancée à partir du gestionnaire ou qui a été effectuée à l'aide de la commande **UNLOAD** de l'utilitaire Informix DB-Access.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur peuvent restaurer un référentiel. Une restauration substitue complètement les bases de données de référentiel par le contenu de la sauvegarde choisie. Le référentiel reste indisponible tant que la restauration est en cours et le gestionnaire doit être redémarré sur le serveur d'applications une fois la restauration terminée.

Par défaut, les sauvegardes sont stockées dans /opt/IBM/InfoSphere/Optim/repo/server/ids11750/backups sur l'ordinateur du référentiel. Les fichiers de sauvegarde sont nommés backup_aaaammjjhhmss_L0 ou backup_aaaammjjhhmss_L1, où aaaammjjhhmss correspond à la date et à l'heure auxquelles la sauvegarde a été effectuée. Les fichiers de sauvegarde ayant le suffixe L0 sont des sauvegardes intégrales et les fichiers de sauvegarde dotés du suffixe L1 sont des sauvegardes incrémentielles. Pour utiliser une sauvegarde incrémentielle, le dossier de sauvegarde doit également contenir la sauvegarde intégrale sur laquelle la sauvegarde incrémentielle est basée.

Pour restaurer un référentiel :

1. Si nécessaire, copiez les fichiers de sauvegarde dans le dossier de sauvegarde de l'ordinateur du référentiel.
2. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
3. Cliquez sur **Configuration**.
4. Cliquez sur **Référentiel**.
5. Cliquez sur **Administration**.
6. Cliquez sur **Restaurer le référentiel**.

7. Sélectionnez la sauvegarde à utiliser et cliquez sur **Restaurer**.

Une fois la restauration terminée, accédez à la console du serveur d'applications et redémarrez le fichier d'archive Web du gestionnaire.

Tâches associées :

«Sauvegarde d'un référentiel», à la page 15

Sauvegardez régulièrement votre référentiel de sorte à garantir que vous pourrez récupérer de pannes matérielles ou de suppressions accidentelles de fichiers. La présente rubrique vous indique comment sauvegarder votre référentiel à la demande à l'aide de la commande **UNLOAD** de l'utilitaire Informix DB-Access.

Accord d'un accès au référentiel à une autre solution produit

Les composants de solution InfoSphere Optim peuvent s'intégrer aux composants d'autres solutions produit. Les composants d'une autre solution produit pourraient ainsi avoir besoin d'un compte utilisateur pour accéder au référentiel. Utilisez le gestionnaire pour créer un compte utilisateur de référentiel pour l'autre solution produit.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur peuvent accorder un accès au référentiel à une autre solution produit.

Avant d'accorder un accès au référentiel à une autre solution produit, consultez la documentation de l'autre solution produit afin de valider le nom d'utilisateur requis.

Pour accorder un accès au référentiel à une autre solution produit :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Configuration**.
3. Cliquez sur **Référentiel**.
4. Cliquez sur **Gestion des utilisateurs**.
5. Entrez le nom d'utilisateur requis par l'autre solution produit et cliquez sur **Autoriser l'accès au référentiel**.

Utilisation du gestionnaire

Une fois le gestionnaire configuré, les utilisateurs peuvent exécuter les services, les planifier et surveiller la progression des services à l'aide du gestionnaire.

Avant de commencer, vous devez utiliser un navigateur Web pour accéder et vous connecter au gestionnaire. L'emplacement par défaut est : `http://nom_hôte:port/optim/console/`, où *nom_hôte* et *port* correspondent au nom d'hôte et au port du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie. Si vous installez la version de WebSphere Application Server Community Edition livrée avec le gestionnaire et que vous déployez le gestionnaire vers cette copie de WebSphere Application Server Community Edition, le port par défaut est 8080.

Si vous ne pouvez pas accéder au gestionnaire, vérifiez que ce dernier est démarré par l'administrateur du serveur d'applications sur lequel le gestionnaire se déploie, que vous pouvez accéder au serveur d'applications à partir de votre ordinateur et que votre navigateur Web est pris en charge par le gestionnaire et utilise une version prise en charge du plug-in Adobe Flash Player.

Exécution d'un service ou d'un ensemble de services

Le gestionnaire vous permet d'exécuter un service de niveau test ou production dans le référentiel, ou d'exécuter un ensemble de services qui contient des services de niveau test ou production.

Vous pouvez exécuter un service uniquement si celui-ci est prêt à être exécuté. Si un service n'est pas prêt à être exécuté, la page **Gestion des services** contient des détails sur les actions à effectuer pour que le service soit prêt à être exécuté.

Vous pouvez exécuter un ensemble de services uniquement si tous les services de l'ensemble sont prêts à être exécutés.

Pour exécuter un service ou un ensemble de services, un utilisateur doit avoir accès à l'onglet **Gestion de service**. Si le service fait partie de groupes de services, l'utilisateur doit avoir accès aux groupes de services auxquels le service appartient.

Pour exécuter un service ou un ensemble de services à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Ouvrez le dossier **Services**, puis cliquez sur le service ou ouvrez le dossier **Ensembles de services** et cliquez sur l'ensemble de services.
4. Cliquez sur **Entrées** et consultez les valeurs en entrée du service. Vous pouvez changer les valeurs en entrée et cliquer sur **Sauvegarder** pour sauvegarder les changements. Tous les changements que vous apportez aux valeurs en entrée sont sauvegardés jusqu'à ce que vous changiez à nouveau les valeurs en entrée. Si vous exécutez un ensemble de services, vous pouvez changer les valeurs en entrée de l'un des services de l'ensemble de services. Ces changements sont apportés aux services eux-mêmes et non à l'ensemble de services.
5. Cliquez sur **Exécuter** et exécutez l'assistant.

Tâches associées :

«Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications», à la page 9

Pour exécuter et gérer les services de niveau de production ou de niveau test, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

«Attribution d'un service à un serveur», à la page 10

Le gestionnaire vous permet d'attribuer un service à un serveur. Vous devez attribuer un service à un serveur avant de pouvoir exécuter le service. Tous les services faisant partie d'un ensemble de services doivent être attribués à un serveur avant de pouvoir exécuter l'ensemble de services.

Planification d'un service ou d'un ensemble de services

Le gestionnaire vous permet de planifier un service de niveau test ou production dans le référentiel, ou de planifier un ensemble de services qui contient des services de niveau test ou production dans le référentiel. Vous pouvez planifier le service de sorte à être exécuté à une heure ou à un intervalle spécifique. Si le service possède déjà une planification active, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour changer cette planification.

Vous pouvez planifier un service uniquement si celui-ci est prêt à être exécuté. Si un service n'est pas prêt à être exécuté, la page **Gestion des services** contient des détails sur les actions à effectuer pour que le service soit prêt à être exécuté.

Vous pouvez planifier un ensemble de services uniquement si tous les services de l'ensemble sont prêts à être exécutés.

Seuls les utilisateurs dotés du rôle d'administrateur, de concepteur, d'opérateur ou de demandeur peuvent planifier un service ou un ensemble de services. Pour planifier un service ou un ensemble de services, un utilisateur doit avoir accès à l'onglet **Gestion de service**. Si le service fait partie de groupes de services, l'utilisateur doit avoir accès aux groupes de services auxquels le service appartient.

Pour planifier un service ou un ensemble de services à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.

2. Cliquez sur **Gestion des services**.
3. Ouvrez le dossier **Services**, puis cliquez sur le service ou ouvrez le dossier **Ensembles de services** et cliquez sur l'ensemble de services.
4. Cliquez sur **Entrées** et consultez les valeurs en entrée du service. Vous pouvez changer les valeurs en entrée et cliquer sur **Sauvegarder** pour sauvegarder les changements. Tous les changements que vous apportez aux valeurs en entrée sont sauvegardés jusqu'à ce que vous changiez à nouveau les valeurs en entrée. Si vous planifiez un ensemble de services, vous pouvez changer les valeurs en entrée de l'un des services de l'ensemble de services. Ces changements sont apportés aux services eux-mêmes et non à l'ensemble de services.
5. Cliquez sur **Planning**. Si le service ou l'ensemble de services possède déjà une planification active, l'option **Planning** présente la planification active. Si le service ou l'ensemble de services ne possède pas de planification active, cliquez sur **Créer un planning**.
6. Entrez ou modifiez les détails de la planification et cliquez sur **Sauvegarder**.

Tâches associées :

«Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications», à la page 9

Pour exécuter et gérer les services de niveau de production ou de niveau test, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

«Attribution d'un service à un serveur», à la page 10

Le gestionnaire vous permet d'attribuer un service à un serveur. Vous devez attribuer un service à un serveur avant de pouvoir exécuter le service. Tous les services faisant partie d'un ensemble de services doivent être attribués à un serveur avant de pouvoir exécuter l'ensemble de services.

Arrêt d'un ensemble de services

Vous pouvez utiliser le gestionnaire pour arrêter un ensemble de services avant qu'il ne prenne fin. Il se peut que vous souhaitiez arrêter un ensemble de services lorsqu'un service faisant partie de l'ensemble échoue.

Vous pouvez uniquement arrêter les ensembles de services. Vous ne pouvez pas arrêter les services individuels.

Pour arrêter un ensemble de services, un utilisateur doit avoir accès à l'onglet **Surveillance du service**. Tous les utilisateurs peuvent arrêter des ensembles de services ayant été exécutés ou planifiés par n'importe quel autre utilisateur.

L'arrêt d'un ensemble de services n'annule pas les changements que l'ensemble de services a apporté à la base de données.

Pour arrêter un ensemble de services en cours d'exécution à l'aide du gestionnaire :

1. Accédez au gestionnaire sur le serveur d'applications.
2. Cliquez sur **Surveillance des services**.
3. Dans la première section de la page **Surveillance des services**, cliquez sur l'instance correspondant à l'ensemble de services que vous souhaitez arrêter. Il se peut que vous ayez besoin d'utiliser un autre filtre de surveillance du service pour visualiser l'instance correspondant à l'ensemble de services que vous souhaitez arrêter.
4. Cliquez sur **Interrompre le jeu de services**, puis sur **OK** pour confirmer.

Tâches associées :

«Accès au gestionnaire sur un serveur d'applications», à la page 9

Pour exécuter et gérer les services de niveau de production ou de niveau test, vous devez utiliser une instance du gestionnaire qui est déployée sur un serveur d'applications.

Surveillance de l'état des instances de service à l'aide du gestionnaire

Le gestionnaire vous permet de surveiller l'état des services que vous exécutez.

Tableau de bord

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez utiliser l'interface **Tableau de bord**. Utilisez l'option **Tableau de bord** pour surveiller le statut du gestionnaire, de ses serveurs et référentiel associés et de tous les services exécutés à l'aide du gestionnaire.

Surveillance des services

Dans **Surveillance des services**, vous pouvez réviser les enregistrements d'instance de service générés lorsque vous exécutez un service ou un ensemble de services. Les enregistrements d'instance de service présentent le dossier du référentiel dans lequel chaque service se trouve, ainsi que le statut de l'instance de service. Les enregistrements d'instance de service affichent également les heures de début et de fin de l'instance de service, le type de service et le serveur utilisé pour exécuter l'instance de service.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, un utilisateur peut visualiser un enregistrement d'instance de service uniquement si l'utilisateur a accès à tous les groupes de services auxquels tous les services associés appartiennent. Par exemple, l'utilisateur `smith` n'a pas accès à tous les groupes de services. L'utilisateur `smith` ne peut ainsi pas visualiser tous les enregistrements d'instance de service pour les services appartenant à un groupe de services. De plus, l'utilisateur `smith` ne peut pas afficher tous les enregistrements d'instance de service pour les ensembles de services contenant les services appartenant à un groupe de services.

Gestion des services

Dans **Gestion des services**, vous pouvez passer en revue un graphique indiquant le rapport entre les services qui sont prêts et ceux qui ne le sont pas. Cliquez deux fois sur le graphique pour passer directement à l'emplacement d'où vous pouvez exécuter les services qui sont prêts.

Pour visualiser les informations des graphiques dans les tables, cliquez sur **Vue tabulaire**.

Configuration

Sous **Configuration**, vous pouvez consulter le statut du référentiel et des serveurs configurés. Vous pouvez également voir s'il y a des problèmes de connexion entre le gestionnaire et le référentiel et les serveurs configurés. Des problèmes de connexion pourraient signifier qu'il y a un problème de réseau ou que les serveurs configurés ne fonctionnent pas.

Surveillance des services

Utilisez l'option **Surveillance des services** pour afficher une liste des enregistrements d'instance de service sur le gestionnaire. Un enregistrement d'instance de service est créé dès qu'un service ou un ensemble de services est exécuté. Les enregistrements d'instance de service affichent l'état de chaque instance de service et indiquent si l'instance de service est exécutée avec succès.

Surveillance des services contient deux sections :

- La première section contient une liste des enregistrements d'instances de service.
- La seconde section contient des informations plus détaillées sur l'instance de service sélectionnée dans la première section. Vous pouvez utiliser ces informations pour diagnostiquer les problèmes si le service n'est pas exécuté avec succès.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez créer des filtres afin de limiter les types d'enregistrement d'instance de service qui s'affichent sur la page **Surveillance des services**. Vous pouvez filtrer la liste par statut, type de service, serveur et heure de début du service. Les filtres sont sauvegardés avec votre enregistrement utilisateur et restent disponibles tant que vous ne supprimez pas le filtre.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, un utilisateur peut visualiser un enregistrement d'instance de service uniquement si l'utilisateur a accès à tous les groupes de services auxquels tous les services associés appartiennent. Par exemple, l'utilisateur `smith` n'a pas accès à tous les

groupes de services. L'utilisateur `smith` ne peut ainsi pas visualiser tous les enregistrements d'instance de service pour les services appartenant à un groupe de services. De plus, l'utilisateur `smith` ne peut pas afficher tous les enregistrements d'instance de service pour les ensembles de services contenant les services appartenant à un groupe de services.

Exécution du traitement de ligne de commande

Vous pouvez exécuter un ou plusieurs services en soumettant des demandes de service au serveur à partir de la ligne de commande.

Avant d'exécuter un service, vous devez affecter le service à un serveur à l'aide du gestionnaire. Le proxy sur l'ordinateur serveur doit être en cours d'exécution pour que le traitement de la demande de service puisse s'effectuer. Vous devez également installer le concepteur pour obtenir les fichiers dont vous avez besoin pour exécuter le traitement de ligne de commande.

Deux options existent pour utiliser cette ligne de commande :

- Le script **runservice** vous permet d'entrer des services d'exécution en utilisant moins d'arguments ; vous pouvez personnaliser ce script en fonction de vos besoins.
- La commande **java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar** peut être utilisée dans un script que vous préparez vous-même.

runservice, script

Le script **runservice** se trouve dans le dossier *dossier_base\designer\runservice*, où *dossier_base* est le dossier de base des composants de solution IBM InfoSphere Optim sur votre ordinateur. Le dossier de base par défaut pour les composants de solution InfoSphere Optim est `C:\IBM\InfoSphere\Optim`. Vous devez ouvrir la ligne de commande dans le dossier *dossier_base\designer\runservice*. Le dossier contient deux fichiers script, un pour Microsoft Windows (**runservice.bat**) et un pour Linux et UNIX (**runservice.sh**).

Le script **runservice** implique que vous ajoutiez le dossier principal d'une installation Java 6.0 JRE ou JDK à la variable d'environnement `PATH`.

Le script **runservice** utilise la syntaxe suivante :

```
runservice [--service | -s] nom_service:version  
{--url | -u} URLréfèrentiel [--continueOnError | -c]
```

--service | -s nom_service:version

Nom de service et numéro de version (au format *n.n.n*) Obligatoire.

Les noms de service sont sensibles à la casse. Si un nom de service contient un espace ou des caractères provenant d'un jeu de caractères multi-octets, vous devez entrer le nom entre guillemets.

Par exemple : `-s demosvc:1.0.0`.

--url | -u URLréfèrentiel

Emplacement du référentiel qui contient le service. L'emplacement `http://localhost:8080` est utilisé par défaut.

Par exemple : `-u http://repository1:8080`.

--continueOnError | -c

Ce paramètre définit le script permettant de continuer à envoyer des services au serveur pour une exécution, même si un service ne parvient pas à être lancé par le serveur.

Commande java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar

Le fichier `com-ibm-nex-client-tool.jar` se trouve dans le dossier `dossier_base\designer\runservice`, où `dossier_base` est le dossier de base des composants de solution IBM InfoSphere Optim sur votre ordinateur. Le dossier de base par défaut pour les composants de solution InfoSphere Optim est `C:\IBM\InfoSphere\Optim`. Vous devez ouvrir la ligne de commande dans le dossier `dossier_base\designer\runservice`.

La commande `java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar` utilise la syntaxe suivante dans laquelle `dossier_java` est le dossier principal d'une installation Java 6.0 JRE ou JDK. Pour éviter d'avoir à saisir le dossier principal chaque fois que vous saisissez la commande, ajoutez le dossier principal à la variable d'environnement `PATH`.

```
dossier_java/java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar  
{--service | -s} nom_service:version  
{--url | -u} URLréférentiel {--continueOnError | -c}
```

--service | -s *nomservice:version*

Nom et numéro de version (au format *n.n.n*) du service de gestion de données Obligatoire.

Les noms de service sont sensibles à la casse. Si un nom de service contient un espace ou des caractères provenant d'un jeu de caractères multi-octets, vous devez entrer le nom entre guillemets.

Par exemple : `-s demosvc:1.0.0`.

--url | -u *URLréférentiel*

Emplacement du référentiel qui contient le service. Obligatoire.

Par exemple : `-u http://repository1:8080`.

--continueOnError | -c

Ce paramètre définit le script permettant de continuer à envoyer des services au serveur pour une exécution, même si un service ne parvient pas à être lancé par le serveur.

Exécution de plusieurs services

Vous pouvez utiliser la ligne de commande pour exécuter plusieurs services. Les services sont lancés un par un dans l'ordre indiqué.

Indiquez chaque paire service/version en les séparant par une virgule. Ne mettez pas d'espace avant ou après la virgule.

Exemple :

```
runservice -s service1:1.0.0,service2:1.0.0 -u http://repository:8080 -c
```

Espaces dans les noms de service

Si un nom de service contient un espace ou des caractères provenant d'un jeu de caractères multi-octets, le nom doit être saisi entre guillemets (" "). Exemple :

```
runservice -s "service name":1.0.0 -u http://repository:8080
```

Annexe. Référence de l'interface utilisateur InfoSphere Optim Manager

L'interface utilisateur de IBM InfoSphere Optim Manager vous permet d'exécuter et de gérer les services Optim.

L'interface utilisateur InfoSphere Optim Manager contient les onglets suivants et la boîte de dialogue **Préférences**.

- **Tableau de bord**
- **Configuration**
- **Gestion des services**
- **Surveillance des services**

Certains onglets peuvent ne pas être accessibles pour certains utilisateurs ou dans certaines situations. Le gestionnaire peut également contenir des onglets définis par l'utilisateur ne figurant pas dans l'interface utilisateur standard.

Tableau de bord

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez utiliser l'interface **Tableau de bord**. Utilisez l'option **Tableau de bord** pour surveiller le statut du gestionnaire, de ses serveurs et référentiel associés et de tous les services exécutés à l'aide du gestionnaire.

Surveillance des services

Dans **Surveillance des services**, vous pouvez réviser les enregistrements d'instance de service générés lorsque vous exécutez un service ou un ensemble de services. Les enregistrements d'instance de service présentent le dossier du référentiel dans lequel chaque service se trouve, ainsi que le statut de l'instance de service. Les enregistrements d'instance de service affichent également les heures de début et de fin de l'instance de service, le type de service et le serveur utilisé pour exécuter l'instance de service.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, un utilisateur peut visualiser un enregistrement d'instance de service uniquement si l'utilisateur a accès à tous les groupes de services auxquels tous les services associés appartiennent. Par exemple, l'utilisateur `smith` n'a pas accès à tous les groupes de services. L'utilisateur `smith` ne peut ainsi pas visualiser tous les enregistrements d'instance de service pour les services appartenant à un groupe de services. De plus, l'utilisateur `smith` ne peut pas afficher tous les enregistrements d'instance de service pour les ensembles de services contenant les services appartenant à un groupe de services.

Gestion des services

Dans **Gestion des services**, vous pouvez passer en revue un graphique indiquant le rapport entre les services qui sont prêts et ceux qui ne le sont pas. Cliquez deux fois sur le graphique pour passer directement à l'emplacement d'où vous pouvez exécuter les services qui sont prêts.

Pour visualiser les informations des graphiques dans les tables, cliquez sur **Vue tabulaire**.

Configuration

Sous **Configuration**, vous pouvez consulter le statut du référentiel et des serveurs configurés. Vous pouvez également voir s'il y a des problèmes de connexion entre le gestionnaire et le référentiel et les serveurs configurés. Des problèmes de connexion pourraient signifier qu'il y a un problème de réseau ou que les serveurs configurés ne fonctionnent pas.

Référence associée :

«Surveillance de l'état des instances de service à l'aide du gestionnaire», à la page 18

Le gestionnaire vous permet de surveiller l'état des services que vous exécutez.

Configuration

Lorsque vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez utiliser l'interface **Configuration**. L'interface de **Configuration** vous permet de visualiser des informations sur la configuration du référentiel et des serveurs associés au gestionnaire, et de procéder à une maintenance de base du référentiel. Vous pouvez également utiliser l'interface de **Configuration** pour créer et configurer des onglets définis par l'utilisateur et des groupes de services.

Les utilisateurs ayant un droit d'accès administrateur au gestionnaire (rôle d'administrateur) peuvent utiliser l'option **Configuration** pour exécuter les tâches suivantes.

- Création de groupes de services et accord d'un accès utilisateur à ces groupes de services
- Création d'onglets définis par l'utilisateur s'affichant dans le gestionnaire
- Configuration des onglets pouvant s'afficher pour les utilisateurs n'ayant pas de rôle d'administrateur
- Exportation d'une base de données de référentiel
- Sauvegarde ou restauration des bases de données de référentiel
- Accord d'un accès au référentiel à d'autres solutions produit

Tâches associées :

«Création d'un groupe de services», à la page 12

Un *groupe de services* est un ensemble de services qui doivent être exécutés ou planifiés uniquement par des utilisateurs spécifiques. Créez des groupes de services pour contrôler quels utilisateurs peuvent exécuter quels services.

«Accord d'un accès utilisateur à un groupe de services», à la page 13

Un *groupe de services* est un ensemble de services qui doivent être exécutés ou planifiés uniquement par des utilisateurs spécifiques. Si un service se trouve dans un groupe de services, un utilisateur peut exécuter le service uniquement s'il dispose des droits d'accès à ce groupe.

«Création d'un onglet défini par l'utilisateur dans le gestionnaire», à la page 13

Le gestionnaire peut inclure des onglets définis par l'utilisateur qui contiennent des applications Web ou des sites Web.

«Changement de l'accès aux onglets du gestionnaire», à la page 13

Tous les utilisateurs du gestionnaire sont autorisés à visualiser tous les onglets du gestionnaire par défaut. Un utilisateur peut visualiser tous les onglets même s'il n'est pas autorisé à exécuter une quelconque action sur les onglets. Vous pouvez simplifier l'interface du gestionnaire en masquant les onglets pour les utilisateurs n'ayant pas un rôle d'administrateur.

«Exportation d'une base de données de référentiel», à la page 14

Vous pouvez exporter le contenu des bases de données du référentiel vers les fichiers de votre ordinateur. Vous pouvez ensuite importer le contenu des fichiers dans un autre référentiel afin d'obtenir une copie fonctionnelle du référentiel. Vous pouvez également exporter une base de données de référentiel et envoyer le fichier d'exportation vers le support produit d'IBM afin d'aider à diagnostiquer le problème.

«Sauvegarde d'un référentiel», à la page 15

Sauvegardez régulièrement votre référentiel de sorte à garantir que vous pourrez récupérer de pannes matérielles ou de suppressions accidentelles de fichiers. La présente rubrique vous indique comment sauvegarder votre référentiel à la demande à l'aide de la commande **UNLOAD** de l'utilitaire Informix DB-Access.

«Restauration d'un référentiel à partir d'une sauvegarde», à la page 15

Restaurez les informations sur le service et la configuration dans votre référentiel en cas de suppression accidentelle des données ou de panne matérielle. La présente rubrique vous indique comment restaurer votre référentiel à partir d'une sauvegarde qui a été lancée à partir du gestionnaire ou qui a été effectuée à l'aide de la commande **UNLOAD** de l'utilitaire Informix DB-Access.

«Accord d'un accès au référentiel à une autre solution produit», à la page 16

Les composants de solution InfoSphere Optim peuvent s'intégrer aux composants d'autres solutions produit. Les composants d'une autre solution produit pourraient ainsi avoir besoin d'un compte utilisateur pour accéder au référentiel. Utilisez le gestionnaire pour créer un compte utilisateur de référentiel pour l'autre solution produit.

Gestion des services

Utilisez l'option de **gestion des services** pour configurer, exécuter et gérer les services et ensembles de services.

La page **Gestion des services** contient deux sections :

- Une section contenant une liste des services présents dans le référentiel et une liste des ensembles de services du référentiel ;
- Une section contenant des informations détaillées sur le service ou l'ensemble de services sélectionné dans la première section.

Sélectionnez un service ou un ensemble de services pour afficher des renseignements supplémentaires le concernant :

- L'option **Détails** présente des informations concernant le service sélectionné ou chaque service de l'ensemble de services sélectionné. Vous pouvez utiliser ces informations pour diagnostiquer les problèmes qui vous empêchent d'exécuter le service.
- L'option **Entrées** présente les paramètres utilisés pour exécuter le service sélectionné ou chaque service de l'ensemble de services sélectionné. Vous pouvez modifier les valeurs des paramètres pour un grand nombre de types de service. Si vous pouvez changer les valeurs de paramètres, vous pouvez également redéfinir les paramètres et leur affecter les valeurs par défaut. Vous devez sauvegarder tous les changements que vous apportez aux valeurs de paramètre avant d'exécuter le service. Si vous ne sauvegardez pas vos changements, le serveur utilise les valeurs précédemment sauvegardées pour ces paramètres lorsqu'il exécute le service.
- L'option **Planning** affiche toutes les planifications existantes pour le service ou l'ensemble de services sélectionné. Vous pouvez créer une planification pour chaque service et ensemble de services. Vous pouvez paramétrer la planification de sorte qu'elle ne s'exécute qu'une seule fois, qu'elle soit répétée à un intervalle spécifique, ou qu'elle s'exécute un jour spécifique du mois. Si le jour du mois que vous indiquez n'existe pas dans un mois, la planification ne s'exécute pas pendant ce mois. Si vous paramétrez la répétition de la planification, vous pouvez paramétrer la planification pour qu'elle se répète indéfiniment ou jusqu'à une certaine date et heure.
- L'option **Afficher les étapes** présente les actions effectuées par le service, dans l'ordre dans lequel elles sont exécutées. Utilisez l'option **Afficher les étapes** pour comprendre ces actions et pour comparer le service avec d'autres services identiques.

Tâches associées :

«Attribution d'un service à un serveur», à la page 10

Le gestionnaire vous permet d'attribuer un service à un serveur. Vous devez attribuer un service à un serveur avant de pouvoir exécuter le service. Tous les services faisant partie d'un ensemble de services doivent être attribués à un serveur avant de pouvoir exécuter l'ensemble de services.

«Modification des entrées de service», à la page 11

Chaque service contient des valeurs par défaut que le service utilise pour exécuter sa tâche (le nom d'utilisateur et le mot de passe permettant d'accéder à une source de données par exemple). Une fois qu'un service est ajouté à un référentiel, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour modifier les valeurs utilisées par le service. Vous pouvez également restaurer les entrées de service à leurs valeurs par défaut.

«Création d'un ensemble de services», à la page 12

Un *ensemble de services* est une liste ordonnée de services. Lorsque vous exécutez un ensemble de services, le gestionnaire exécute chaque service de l'ensemble de services un par un, dans l'ordre indiqué. Créez un ensemble de services pour exécuter des services associés en une seule fois.

«Exécution d'un service ou d'un ensemble de services», à la page 16

Le gestionnaire vous permet d'exécuter un service de niveau test ou production dans le référentiel, ou d'exécuter un ensemble de services qui contient des services de niveau test ou production.

«Planification d'un service ou d'un ensemble de services», à la page 17

Le gestionnaire vous permet de planifier un service de niveau test ou production dans le référentiel, ou de planifier un ensemble de services qui contient des services de niveau test ou production dans le référentiel. Vous pouvez planifier le service de sorte à être exécuté à une heure ou à un intervalle spécifique. Si le service possède déjà une planification active, vous pouvez utiliser le gestionnaire pour changer cette planification.

«Arrêt d'un ensemble de services», à la page 18

Vous pouvez utiliser le gestionnaire pour arrêter un ensemble de services avant qu'il ne prenne fin. Il se peut que vous souhaitiez arrêter un ensemble de services lorsqu'un service faisant partie de l'ensemble échoue.

Surveillance des services

Utilisez l'option **Surveillance des services** pour afficher une liste des enregistrements d'instance de service sur le gestionnaire. Un enregistrement d'instance de service est créé dès qu'un service ou un ensemble de services est exécuté. Les enregistrements d'instance de service affichent l'état de chaque instance de service et indiquent si l'instance de service est exécutée avec succès.

Surveillance des services contient deux sections :

- La première section contient une liste des enregistrements d'instances de service.
- La seconde section contient des informations plus détaillées sur l'instance de service sélectionnée dans la première section. Vous pouvez utiliser ces informations pour diagnostiquer les problèmes si le service n'est pas exécuté avec succès.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, vous pouvez créer des filtres afin de limiter les types d'enregistrement d'instance de service qui s'affichent sur la page **Surveillance des services**. Vous pouvez filtrer la liste par statut, type de service, serveur et heure de début du service. Les filtres sont sauvegardés avec votre enregistrement utilisateur et restent disponibles tant que vous ne supprimez pas le filtre.

Si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications, un utilisateur peut visualiser un enregistrement d'instance de service uniquement si l'utilisateur a accès à tous les groupes de services auxquels tous les services associés appartiennent. Par exemple, l'utilisateur *smith* n'a pas accès à tous les groupes de services. L'utilisateur *smith* ne peut ainsi pas visualiser tous les enregistrements d'instance de service pour les services appartenant à un groupe de services. De plus, l'utilisateur *smith* ne peut pas afficher tous les enregistrements d'instance de service pour les ensembles de services contenant les services appartenant à un groupe de services.

Référence associée :

«Surveillance de l'état des instances de service à l'aide du gestionnaire», à la page 18
Le gestionnaire vous permet de surveiller l'état des services que vous exécutez.

Préférences

Utilisez **Préférences** pour définir les paramètres de fonctionnement privilégiés du gestionnaire.

Préférences utilisateur

Les **Préférences utilisateur** sont disponibles si vous accédez au gestionnaire sur un serveur d'applications. Chaque utilisateur peut définir les intervalles de temps auxquels le gestionnaire actualise son affichage dans les **Préférences utilisateur**.

Préférences globales

Les **Préférences globales** sont disponibles si vous accédez au gestionnaire à partir de Designer ou si un administrateur accède au gestionnaire sur un serveur d'applications.

- Les concepteurs peuvent utiliser l'option **Préférences globales** pour exécuter les tâches suivantes.
 - Afficher l'emplacement du registre dans le référentiel ;
 - Définir les intervalles de temps auxquels le gestionnaire actualise son affichage.
- Les administrateurs peuvent utiliser l'option **Préférences globales** pour exécuter les tâches suivantes.
 - Afficher l'emplacement du registre dans le référentiel ;
 - Définir les intervalles de temps par défaut pour tous les utilisateurs du gestionnaire et les paramètres de sécurité pour le gestionnaire (comme le dépassement du délai d'attente).

Préférences d'affichage

Chaque utilisateur peut utiliser les **Préférences d'affichage** pour définir la palette des couleurs et la taille des polices utilisées sur l'ordinateur local. Chaque utilisateur peut également définir le gestionnaire de sorte qu'une boîte de dialogue de confirmation ne s'affiche pas lorsque l'utilisateur exécute un service ou un ensemble de services.

Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service IBM puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7 Canada

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan Ltd.
1623-14, Shimotsuruma, Yamato-shi
Kanagawa 242-8502 Japan

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales. LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE «EN L'ETAT» SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et, sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator
Director of Engineering, Information Management (Office 16)
111 Campus Drive
Princeton, NJ 08540
USA

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux dispositions de l'ICA, des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programmes d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes à l'interface de programmation pour la plateforme d'exploitation pour laquelle les exemples de programmes ont été écrits. Ces exemples de programmes

n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes.

Toute copie totale ou partielle de ces exemples de programmes et des oeuvres qui en sont dérivées doit comprendre une notice de copyright, libellée comme suit :

© (nom de votre entreprise) (année). Des segments de code sont dérivés des exemples de programmes d'IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _entrer la ou les années_. All rights reserved.

Si vous visualisez ces informations sous forme de copie électronique, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

Marques

IBM, le logo IBM et ibm.com sont des marques d'International Business Machines Corp dans de nombreux pays à travers le monde. D'autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. La liste des marques d'IBM actualisée est disponible sur Internet, dans la rubrique consacrée au copyright et aux marques du site www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Adobe est une marque déposée d' Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Java ainsi que toutes les marques et tous les logos Java sont des marques d'Oracle et/ou de ses filiales.

Linux est une marque déposée de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Microsoft et Windows sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

UNIX est une marque déposée de The Open Group aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Index

A

- accord d'un accès au référentiel 16
- administration de référentiel 9
- afficher les étapes 7
- alias de base de données
 - définition 5
- arrêt d'un ensemble de services 18

C

- com-ibm-nex-client-tool.jar 21
- copie d'un référentiel 14
- copie de référentiels
 - gestionnaire 14
- création d'un onglet défini par l'utilisateur 13

D

- définition d'accès
 - définition 5

E

- ensemble de services
 - arrêt d'un 18
 - création 12
 - définition 7
- entrée 7
 - changement 11
- entrée de service
 - définition 7
- entrée de variable 7
- exportation d'une base de données de référentiel 14
- exportation des bases de données de référentiel
 - gestionnaire 14

F

- fichier d'extraction
 - définition 6
- fichier de comparaison
 - définition 6
- fichier de contrôle
 - définition 6

G

- gestionnaire
 - accord d'un accès à des groupes de services 13
 - accord d'un accès au référentiel 16
 - affichage de sites externes 13
 - arrêt d'un ensemble de services 18
 - attribution de services aux serveurs 10

- gestionnaire (*suite*)
 - changement d'accès 13
 - configuration 10
 - création d'ensembles de services 12
 - création d'onglets définis par l'utilisateur 13
 - création de groupes de services 12
 - définition 1
 - exécution d'un service 17
 - interactions avec d'autres composants 2
 - interface Configuration 24
 - interface du Tableau de bord 23
 - interface Gestion des services 25
 - interface Préférences 28
 - interface Surveillance des services 27
 - masquage des onglets 13
 - modification des entrées de service 11
 - modification des valeurs de substitution 11
 - planification d'un service 17
 - restauration de référentiels à partir d'une sauvegarde 15
 - sauvegarde de référentiels 15
 - utilisation 16
- groupe de services
 - accord d'un accès 13
 - création 12
 - définition 7

I

- InfoSphere Optim Manager
 - définition 1
 - exécution d'un service 17
 - interactions avec d'autres composants 2
 - modification des entrées de service 11
 - modification des valeurs de substitution 11
 - planification d'un service 17
 - utilisation 16
- InfoSphere Optim Managerconfiguration 10
- InfoSphere Optim Proxy
 - définition 1
- InfoSphere Optim Repository Services
 - définition 2
- interface Configuration du gestionnaire 24
- interface de service 2
- interface du Tableau de bord du gestionnaire 23
- interface Gestion des services du gestionnaire 25
- interface Préférences du gestionnaire 28
- interface Surveillance des services du gestionnaire 27

J

- java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar 21

M

- mappe de colonne
 - définition 6
- mappe de table
 - définition 6

O

- objets de données 5
- objets de données InfoSphere Optim 5
- Optim Service Interface 2

P

- proxy
 - définition 1
 - interactions avec d'autres composants 2

R

- référentiel
 - accord d'un accès 16
 - copie 14
 - définition 1
 - exportation 14
 - interactions avec d'autres composants 2
 - restauration à partir d'une sauvegarde 15
 - sauvegarde 15
- restauration d'un référentiel à partir d'une sauvegarde 15

S

- sauvegarde d'un référentiel 15
- script runservice 20
- serveur
 - attribution de services aux serveurs 10
 - définition 2
 - interactions avec d'autres composants 2
- service
 - accord d'un accès à des groupes 13
 - afficher les étapes 7
 - attribution 10
 - création d'une liste ordonnée 12
 - création de groupes 12
 - définition 7
 - exécution d'un 17
 - groupe 7

- service (*suite*)
 - modification des entrées de service 11
 - modification des valeurs de substitution 11
 - planification 17
- service de gestion des données
 - accord d'un accès à un groupe 13
 - attribution 10
 - création d'une liste ordonnée 12
 - création de groupes 12
 - exécution d'un 17
 - modification des entrées de service 11
 - modification des valeurs de substitution 11
- services de référentiel
 - définition 2
- substitution
 - changement 11
 - définition 7
- surveillance
 - gestionnaire 19
 - InfoSphere Optim Manager 19

T

- traitement sur ligne de commande
 - com-ibm-nex-client-tool.jar 21
 - java -jar com-ibm-nex-client-tool.jar 21
 - présentation 20
 - runservice, script 20

U

- utilisateur
 - accord d'un accès à des services 13
 - contrôle de l'accès aux services 12

